

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 21.10.1998 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС JP.MT02.E03411

10 **ноября** —
2005

| | |
|----------------------------------|---|
| Марка транспортного средства | HONDA |
| Тип транспортного средства | Civic EP1, EP2, EP3 (3d) ES4, ES5, ES6, ES7 (4d) EU5, EU6, EU7, EU8 (5d) |
| Категория транспортного средства | M₁ |
| Код ТН ВЭД | 8703 22 (ES4, ES6, EU5, EU7, EP1) 8703 23 (ES5, ES7, EU6, EU8, EP2, EP3) |
| Код VIN | JHMES4... , JHMES5... , JHMEU5... , JHMEU6... , NLAES6... , NLAES7... , SHHEU7... , SHHEU8... , SHHEP1... , SHHEP2... , SHHEP3... |
| Заявитель и его адрес | Представительство " Honda Motor Co., Ltd.", 123557, г. Москва, Средний Тишинский пер., д. 28/1, офис 528, Российская Федерация |
| Изготовитель и его адрес | Honda Motor Co., Ltd., No. 1-1, 2 Chome, Minami-Aoyama, Minato-ku, Tokyo, Japan |
| Сборочные заводы | Honda Motor Co., Ltd., Suzuka plant, 1907 Hirata-cho, Suzuka-shi, Mie-ken, Japan Honda of UK Manufacturing Ltd., Highworth Road, South Marston, Swindon, Wiltshire SN3 4TZ, England Anadolu Honda Otomobilcilik A.S., Ataturk mah. Turgut Ozal cad. No. 123, Gebze-Kocaeli, Turkey |

РОСС JP.MT02.E03411

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса
 Схема компоновки транспортного средства

4 x 2 / передние
 переднеприводная;
 расположение двигателя - переднее поперечное

| | 3d | 4d | 5d |
|-----------------------------------|--------------------------------------|--------------------|----------------------|
| Тип кузова / количество дверей | несущий, хэтчбек / 3 | несущий, седан / 4 | несущий, хэтчбек / 5 |
| Количество мест спереди / сзади | 2 / 3 (2 / 2 для EP3) | 2 / 3 | 2 / 3 |
| Габаритные размеры, мм | | | |
| – длина | 4140 | 4460 | 4285 |
| – ширина | 1695 | 1715 | 1695 |
| – высота | 1440 | 1445 | 1495 |
| База, мм | 2575 | 2625 | 2685 |
| Колея передних / задних колес, мм | 1472 / 1490 (1472 / 1487 для EP3) | 1471 / 1478 | 1472 / 1489 |

| Модификация | Масса снаряженного транспортного средства, кг* | Полная масса транспортного средства, кг* | Максимальная допустимая масса* | | Допустимая полная масса прицепа* | |
|-------------|--|--|--------------------------------|-------------------|-------------------------------------|------------------------|
| | | | на переднюю ось, кг | на заднюю ось, кг | прицеп без тормозов, кг | прицеп с тормозами, кг |
| EP1, EP2 | 1167-1253 / 1194-1279 | 1575-1605 / 1600-1635 | 810-820 / 835-850 | 805 / 805 | 500 / 500 | 1200 / 1000 |
| EP3 | 1270-1279 / — | 1550 / — | 880 / — | 690 / — | буксировка прицепа не предусмотрена | |
| ES4, ES6 | 1147-1200 / 1176-1228 | 1550 / 1580 | 780 / 810 | 785 / 785 | 500 / 500 | 1200 / 1000 |
| ES5, ES7 | 1164-1214 / 1190-1240 | 1570 / 1590 | 790 / 820 | 800 / 800 | | |
| EU5, EU7 | 1195-1264 / 1229-1278 | 1620 / 1640 | 825 / 845 | 815 / 815 | | |
| EU6, EU8 | 1210-1274 / 1236-1301 | 1630 / 1660 | 830 / 855 | 815 / 820 | | |

* с механической трансмиссией / с автоматической трансмиссией

| | ES4 | EU5 | EP1 | ES6 | EU7 | ES5 | EU6 | EP2 | ES7 | EU8 | EP3 |
|---|--|-----|-----------|-----|-------|-----|-----------|-----|-----|-----|------------|
| Двигатель (марка, тип) | D14Z5 | | D14Z6 | | D16W7 | | D16V1 | | | | K20A2 |
| – количество и расположение цилиндров | Honda, четырехтактный, бензиновый 4, рядное | | | | | | | | | | |
| – рабочий объем, см ³ | | | 1396 | | | | 1590 | | | | 1998 |
| – степень сжатия | | | 10.4 | | | | 10.4 | | | | 11.0 |
| Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹) | | | 66 (5600) | | | | 81 (5600) | | | | 147 (7400) |

РОСС JP.MT02.E03411

| | ES4 | EU5 | EP1 | ES6 | EU7 | ES5 | EU6 | EP2 | ES7 | EU8 | EP3 |
|---|--|-----|----------|-----|--------------------|------------|-----|----------|-----|--------------------|--------------------------------------|
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹) | 130 (4300) | | | | | 152 (4300) | | | | | 196 (5900) |
| Топливо | неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95 | | | | | | | | | | |
| Система питания | распределенный впрыск топлива с электронным управлением | | | | | | | | | | |
| Система впрыска (марка, тип) | Honda, PGM-FI | | | | | | | | | | |
| Модуль управления впрыском (марка, тип) | | | | | | | | | | | |
| для механ. трансм. - | CDC | CKM | CKD, CKF | CDC | CKM, CKH, CKP, CKK | CEL | CKZ | CLK, CLN | CEL | CKZ, CK7, CLT, CLW | CSE |
| для гидромех. трансм. - | CDD | CKN | CKE, CKG | CDD | CKN, CKJ, CKU, CKL | CEM | CK6 | CLL, CLR | CEM | CK6, CK8, CLU, CLX | — |
| для бесступ. трансм. - | — | — | — | — | — | — | — | CLM, CLS | — | — | — |
| Воздушный фильтр (марка, тип) | Toyo Roki, CE 9 или CE 10; Tennex, CE 10; Filtec, CE 9; Siemens, CE 9 | | | | | | | | | | Toyo Roki, FE1 |
| Система зажигания | электронная, модуль управления совмещен с модулем управления впрыском | | | | | | | | | | |
| Катушка зажигания (марка, тип) | Denso, 099700-061 | | | | | | | | | | Denso, 099700-070 |
| Свечи зажигания (марка, тип) | NGK, ZFR5J-11 / ZFR6J-11 или Denso, KJ16CR-L11 / KJ20CR-L11 | | | | | | | | | | NGK, IFR7G-11K или Denso, SK22PR-M11 |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов | основной и дополнительный глушители; нейтрализатор отработавших газов | | | | | | | | | | |
| Основной глушитель (марка, тип) | Honda, UYS S6DES0050 Yutaka (EP1, EP2, EU7) Honda, UYS S5TES9050 Yutaka (EP3) Honda, SG-551 Sankei или Honda, 551 Matay (ES4, ES5, ES6, ES7) Honda, 020 Yutaka (EU5, EU6, EU7, EU8) | | | | | | | | | | |
| Дополнительный глушитель (марка, тип) | Honda, UYS S6DEB0050 Yutaka (EP1, EP2, EU7) Honda, UYS S5TEB9050 Yutaka (EP3) Honda, 4092 Sankei или Honda, 4092 Matay (ES4, ES5, ES6, ES7) Honda, 514 Yutaka (EU5, EU6, EU7, EU8) | | | | | | | | | | |
| Нейтрализатор (марка, тип) | Honda, PG, CJ, LJ, VT (EP1, EP2, EU7) Honda, RS (EP3) Honda, CJ (ES4, EU5, ES6) Honda, XJ (ES5, EU6, ES7, EU8) | | | | | | | | | | |

РОСС JP.MT02.E03411

| | EP1, ES4, ES6 | EP2, ES5, ES7 | EP1, EU5, EU6, EU7, EU8 | EP3 | EP1, EP2, ES4, ES5, ES6, ES7, EU5, EU6, EU7, EU8 | EP2 |
|---|---|---------------------|-------------------------------|-------|--|----------------|
| Трансмиссия | механическая | | | | гидромеханическая | бесступенчатая |
| Сцепление (марка, тип) | Honda, сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной | | | | — | — |
| Коробка передач (марка, тип) | Honda, механическая, с ручным управлением | | | | Honda, автоматическая | вариаторная |
| – число передач | 5 | | | 6 | 4 | — |
| – передаточные числа | | | | | | 2.466 - 0.449 |
| I - | 3.142 | 3.142 | 3.461 | 3.266 | 2.722 | |
| II - | 1.750 | 1.869 | 1.869 | 2.130 | 1.468 | |
| III - | 1.241 | 1.241 | 1.241 | 1.517 | 0.975 | |
| IV - | 0.969 | 0.969 | 0.969 | 1.147 | 0.673 | |
| V - | 0.805 | 0.805 | 0.805 | 0.921 | — | |
| VI - | — | — | — | 0.738 | — | |
| З.Х. - | 3.230 | 3.230 | 3.230 | 3.583 | 1.954 | 2.466 - 1.328 |
| Главная передача (марка, тип) | Honda | | | | | |
| – передаточное число | 4.411 | | | 4.476 | 4.357 | 5.808 |

Подвеска

- передняя независимая, пружинная, рычажная
- задняя независимая, пружинная, рычажная

| | ES?, EU? | EP1, EP2 | EP3 |
|--|--|---------------|-----|
| Рулевое управление (марка, тип) | S5A | S5A, S5S, S6D | S5T |
| | Showa, рулевой привод с электроусилителем; рулевой механизм типа “шестерня - рейка” | | |

Тормозные системы

- рабочая (марка, тип) гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с усилителем, с АБС; тормозные механизмы передних колес - дисковые, задних - дисковые или барабанные
- запасная (марка, тип) каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная (марка, тип) механический привод к тормозным механизмам задних колес

РОСС JP.MT02.E03411

| <u>Шины</u> | все модификации (кроме EP3) | | EU5, EU6, EU7, EU8, EP1, EP2 | EP3 |
|------------------------------|--------------------------------|------------|---------------------------------|------------|
| – размер | 185/70 R14 | 195/60 R15 | 205/50 R16 | 205/45 R17 |
| – индекс несущей способности | 88 | 88 | 87 | 84 |
| – категория скорости | H | H | V | W |

| | |
|---|--|
| <u>Дополнительное оборудование транспортного средства</u> | кондиционер (хладагент R134A), отопитель, противоугонное устройство, антенна |
|---|--|

автомобиль легковой **HONDA Civic**

EP1, EP2, EP3 (3d)

ES4, ES5, ES6, ES7 (4d)

EU5, EU6, EU7, EU8 (5d)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении 2.

Общие виды транспортного средства на трех листах приведены в приложении 3.

Руководитель органа по сертификации Зам.

Б.В. Кисуленко

подпись

инициалы, фамилия

А.Г. Пасько

РОСС JP.MT02.E03411

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

В подкапотном пространстве, на перегородке моторного отсека.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

В подкапотном пространстве, с правой стороны на косынке крыла (рядом с верхней точкой крепления подвески).

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве, на кузове автомобиля, за воздушным фильтром.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| ? | ? | ? | E | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? | ? |

поз. 1 - 3: WMI (международный код изготовителя):

"JHM" - Honda Motor Co., Ltd.;

"SHH" - Honda of UK Manufacturing Ltd.;

"NLA" - Anadolu Honda Otomobilcilik A.S.

поз. 4 - 6: "EP1" или "EP2" или "EP3" или "ES4" или "ES5" или "ES6" или "ES7" или "EU5" или "EU6" или "EU7" или "EU8" - тип транспортного средства.

поз. 7: Тип кузова и тип трансмиссии:

"3" или "4" - трехдверный хэтчбек с механической или автоматической трансмиссией;

"5" или "6" - четырехдверный седан с механической или автоматической трансмиссией;

"7" или "8" - пятидверный хэтчбек с механической или автоматической трансмиссией.

поз. 8: Код дополнительного оборудования.

поз. 9: Контрольный символ.

поз. 10: Модельный год согласно ISO 3779-83.

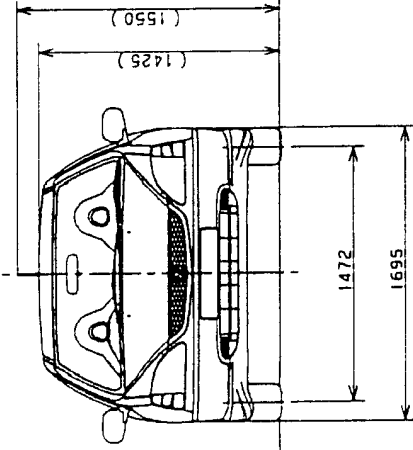
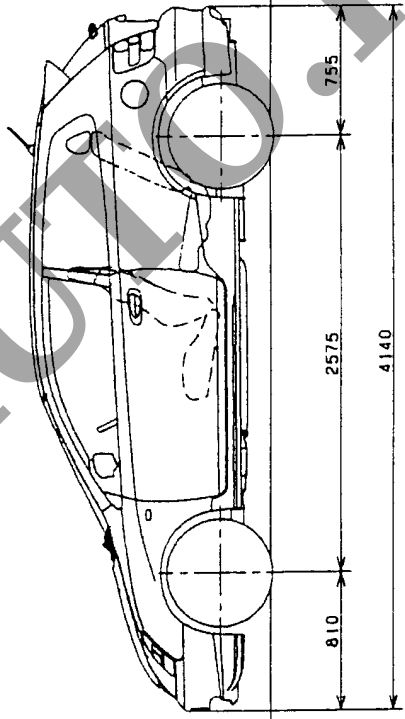
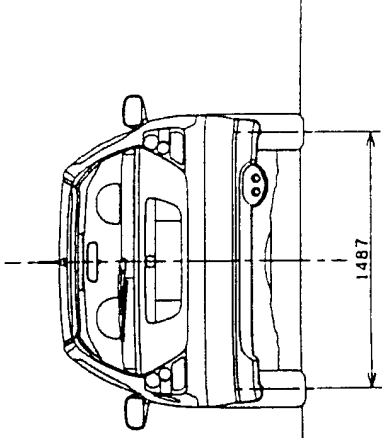
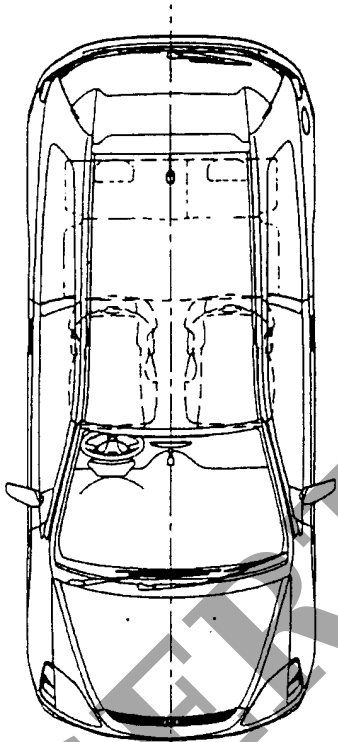
поз. 11: Код сборочного завода:

"S" - Suzuka (Япония);

"U" - Honda of UK Manufacturing (Англия);

"W" - Anadolu (Турция).

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.



SECRETALORU